

TROPICAL

brilliant solutions
and craftsmanship
with a contemporary twist



TROPICAL

brilliant solutions
and craftsmanship
with a contemporary twist

KEYPOINTS
**collection
mood**

02

GALLERY
**style
research**

12

ITEMS
**collection
range**

44





soluzioni
brillanti e
artigianalità
in chiave
attuale

Brilliant solutions and
craftsmanship with a
contemporary twist

Solutions brillantes et
artisanat révisité dans un
registre contemporain

Brillante lösungen und
handwerkliches können in
zeitgenössischem stil

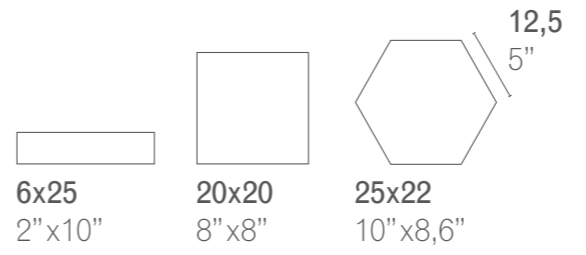
Soluciones brillantes y
artesanía en clave actual



**COLORI
E FORMATI**



GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA - APP. G - GRUPPO BIA GL
 HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE
 GRES CERAME EMAILLE HAUTE RESISTANCE
 HOCHFESTES GLASIERTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO ESMALTADO DE ALTA RESISTENCIA



			
BIANCO LUCIDO	GRIGIO LUCIDO	NERO LUCIDO	OCRA LUCIDO
			
SALVIA LUCIDO	PETROLIO LUCIDO	AZZURRO LUCIDO	BLU LUCIDO
			
BIANCO EXA	GRIGIO EXA	NERO EXA	OCRA EXA
			
SALVIA EXA	PETROLIO EXA	AZZURRO EXA	BLU EXA

OVERVIEW



l'estro del colore, il carattere delle superfici materiche

Tropical è una collezione che sfrutta il grande potenziale decorativo del piccolo formato per dar vita a rivestimenti colorati e creativi, abbinabili ad ogni collezione Elios. Otto colori corposi e di tendenza che con la finitura materica risultano di una brillantezza fluida e briosa; la superficie dell'esagona, mossa da lievi riflessi di luce, risulta adatta anche a pavimento (R10).

The creativity of colour, the character of textured surfaces

Tropical is a collection exploiting the great decorative potential of small tiles to create colourful, creative wall coverings for use in combination with any Elios collection. Eight trendy, substantial colours with textured finishes that set off their fluid, vibrant brilliance; the hexagon surface, with its subtle light effects, is also suitable for use on the floor (R10).

La créativité de la couleur, la personnalité des surfaces texturées

Tropical est une collection qui tire profit du grand potentiel décoratif des petits formats pour donner naissance à des revêtements créatifs et colorés pouvant être assortis avec toutes les collections Elios. Les huit couleurs intenses et très tendance engendrent, grâce à la finition texturée, une brillance fluide et joyeuse : la surface de l'hexagone, animée par de légers reflets de lumière, est également adaptée aux sols (R10).

Die Inspiration der Farbe, der Charakter strukturierter Oberflächen

Die Kollektion Tropical nutzt das große dekorative Potential der kleinen Formate, um bunte und kreative Wandverkleidungen hervorzuzaubern, die mit allen Kollektionen von Elios kombinierbar sind. Acht satte, trendige Farben, die mit ihrer strukturierten Ausführung einen flüssig und verspielt wirkenden Glanz verbreiten. Die Oberfläche der mit zarten Lichtreflexen gemaserten Sechskantfliese eignet sich auch als Bodenbelag (R10).

La inspiración del color, el carácter de las superficies matéricas

Tropical es una colección que aprovecha el gran potencial decorativo del pequeño formato para dar vida a revestimientos coloridos y creativos, combinables con todas las colecciones Elios. Ocho colores con cuerpo y de tendencia que, con el acabado matérico, resultan de una brillantez fluida y briosa. La superficie del hexágono, movida por leves reflejos de luz, es también adecuada como pavimento (R10).



SUPERFICI



stesso
colore,
diversa
superficie

Pavimenti e rivestimenti abbinati nel colore, ma ricchi di dinamismo grazie alla diversità di finitura e formato: matt nell'esagona 25x22 e glossy nel 20x20 e nel listello 6x25.

Same colour, different surface

Floors and walls in matching colours, with an added touch of dynamism thanks to the variety of finishes and sizes: a matt finish in the 25x22 hexagon tile, glossy in the 20x20 square and 6x25 strip sizes.



Même couleur, autre surface

Des sols et des revêtements aux couleurs assorties mais très dynamiques grâce à une multitude de finitions et de formats : mat pour l'hexagone 25x22, brillant pour le 20x20 et le listel 6x25.

Gleiche Farbe, andere Oberfläche

Farblich abgestimmte Boden- und Wandbeläge, die durch verschiedenartige Strukturierungen und Formate für Dynamik sorgen: Ausführung matt für die Sechskantfliese (25x22) und glossy für die quadratische (20x20) und die schmale Fliese (6x25).

Mismo color, diferente superficie

Pavimentos y revestimientos combinados en el color, pero de gran dinamismo gracias a la diversidad de acabados y formatos: matt en el hexágono 25x22 y glossy en el 20x20 y en el listón 6x25.



texture
raffinate
ed effetti di
rilievo

Cinque decori realizzati in linea e una composizione in terzo fuoco in formato 20x20 valorizzano la palette cromatica della collezione, aggiungendovi originali effetti di rilievo.

Refined textures and relief effects

Five decorative pieces produced on the line and a third-firing composition, in the 20x20 size, set off the colour palette of the collection with the addition of original relief effects.

Textures raffinées et effets de relief

Cinq motifs réalisés directement sur la ligne de production et une composition en troisième cuisson au format 20x20 mettent en valeur la palette de couleurs de la collection tout en lui conférant des effets de relief très originaux.

Edle Texturen und Reliefeffekte

Fünf direkt in der Produktionslinie gebrannte Dekors und eine Drittbrand-Komposition im Format 20x20 bereichern die Farbpalette der Kollektion um originelle Reliefeffekte.

Texturas refinadas y efectos de relieve

Cinco piezas decorativas realizadas en la línea de producción y una composición en tercer fuego en formato 20x20 valorizan la paleta cromática de la colección, añadiendo originales efectos de relieve.

DECORO FELCE 20x20 . 8"x8"



DECORO SAVANA 2 20x20 . 8"x8"



DECORO SAVANA 3 20x20 . 8"x8"



DECORO OCEANO 1 20x20 . 8"x8"



DECORO OCEANO 2 20x20 . 8"x8"



DECORO OCEANO 3 20x20 . 8"x8"



GALLERY

6x25 LUCIDO

La versatilità del piccolo formato e le molte combinazioni possibili a livello cromatico fanno del listello uno straordinario strumento di design, mantenendo un carattere artigianale con le ricercate irregolarità della materia superficiale.

The versatility of small size and the many possible colour combinations make the strip an outstanding design tool, preserving its handcrafted character with the refined irregularity of the material's surfaces.

La polyvalence du petit format et les multiples associations de couleurs possibles font du listel un instrument créatif exceptionnel qui conserve tout son caractère artisanal grâce aux irrégularités raffinées de sa surface.

Die Vielseitigkeit des kleinen Formats und die vielen möglichen Farbkombinationen machen die schmale Fliese zu einem tollen Hilfsmittel für kreatives Design. Die raffinierten Unregelmäßigkeiten der Oberflächenstruktur verleihen dem Ergebnis den Eindruck von „Handmade“.

La versatilitad del pequeño formato y las muchas combinaciones posibles a nivel cromatico hacen del listón un extraordinario instrumento de diseño, manteniendo un carácter artesanal con las refinadas irregularidades de la materia superficial.

WALL
NERO 6x25 . 2"x10"



WALL
AZZURRO 6x25 . 2"x10"
SALVIA 6x25 . 2"x10"

SUPERFICI CREATIVE | TROPICAL

WALL
PETROLIO 6x25 . 2"x10"

FLOOR
NORWAY WHITE 21x120,5 . 8"x48"



SUPERFICI CREATIVE | TROPICAL

WALL
AZZURRO 6x25 . 2"x10"
BIANCO 6x25 . 2"x10"
GRIGIO 6x25 . 2"x10"
FLOOR
HORIZON POLVERE 60x120 . 24"x48"

WALL
BIANCO 6x25 . 2"x10"



WALL
GRIGIO 6x25 . 2"x10"
BLU 6x25 . 2"x10"
FLOOR
EXA GRIGIO 25x22 . 10"x8,6"



20x20 LUCIDO

La ricca superficie del rivestimento 20x20, lucida e vivace dal punto di vista cromatico, ricorda una ceramica decorata a mano e conquista ogni ambiente della casa.

The rich surface of the 20x20 tile, with its glossy, bright colours, recalls hand-decorated ceramic to conquer any space in the home.

L'opulente surface du revêtement 20x20, d'une couleur intense et brillante, rappelle une céramique décorée à la main et trouve parfaitement sa place dans toutes les pièces de la maison.

Die pastöse Oberfläche der Wandverkleidung 20x20 mit glänzender und farblich intensiver Wirkung erinnert an eine von Hand dekorierte Fliese und wird in jedem Raum der Wohnung zu einem garantierten Hingucker.

La ricca superficie del revestimiento 20x20, brillante y vivaz desde el punto de vista cromatico, recuerda una cerámica decorada a mano y conquista todos los espacios de la casa.

WALL
OCRA 20x20 . 8"x8"



WALL
BLU 20x20 . 8"x8"
BIANCO 20x20 . 8"x8"
PETROLIO 20x20 . 8"x8"



WALL
AZZURRO 20x20 . 8"x8"
DECORO OCEANO 1 20x20 . 8"x8"
FLOOR
NORWAY GOLD 24x150 . 9"x59"



WALL
GRIGIO 20x20 . 8"x8"
NERO 20x20 . 8"x8"



WALL
SALVIA 20x20 . 8"x8"

25x22 EXA MATT

L'esagona è un formato creativo e versatile, tipico della tradizione ceramica; la sua superficie matt (R10) la rende adatta a diversi contesti: rivestimenti e pavimenti, da soluzioni classiche a fresche pose multicolore.

The hexagon is a creative, versatile format typical of the ceramic tradition; its matt surface (R10) makes it appropriate for a variety of different contexts: walls and floors, from classic solutions to fresh multicoloured laying systems.

L'hexagone est un format créatif et polyvalent indissociable de la tradition céramique. Sa surface mate (R10) en fait un produit idéal dans de nombreux contextes : des sols aux revêtements, ceci aussi bien lorsqu'il est posé de manière classique que selon des configurations multicolores plus novatrices.

Das Sechseck ist ein kreatives, vielseitiges Format und typisch für die Keramiktradition. Durch die matt wirkende Oberfläche (R10) passt sie sich den verschiedensten Umgebungen an - sie eignet sich für Boden- und Wandbeläge, von klassischen Lösungen bis zu kecken, bunten Belägen.

El hexágono es un formato creativo y versátil, típico de la tradición cerámica. Su superficie mate (R10) la hace adecuada para diferentes entornos: tanto revestimientos como pavimentos y desde soluciones clásicas a frescas colocaciones multicolor.



FLOOR
EXA PETROLIO 25x22 . 10"x8,6"



WALL
EXA BLU 25x22 . 10"x8,6"

FLOOR
EXA SALVIA 25x22 . 10"x8,6"
EXA BLU 25x22 . 10"x8,6"



WALL
EXA BIANCO 25x22 . 10"x8,6"
EXA PETROLIO 25x22 . 10"x8,6"
EXA NERO 25x22 . 10"x8,6"

FLOOR
HARMONY GREY 100x100 . 39"x39"

25x22 EXA MATT | GALLERY

SUPERFICI CREATIVE | TROPICAL

FLOOR
EXA NERO 25x22 . 10"x8,6"

FLOOR
EXA OCRA 25x22 . 10"x8,6"

WALL
BLU 6x25 . 2"x10"

FLOOR
EXA GRIGIO 25x22 . 10"x8,6"





20x20 DECORI

I sei soggetti decorativi, adatti a esaltare intere pareti, ripropongono i colori della collezione; da soli o insieme ai rivestimenti del progetto Tropical dimostrando un'ottima abbinabilità con tutti i formati della serie.

Six decorative pieces appropriate for whole walls match the colours in the collection; alone or in combination with the wall coverings in the Tropical project, they offer excellent compatibility with all the sizes in the series.

Les six motifs décoratifs, idéaux pour sublimer des murs entiers, reprennent les couleurs de la collection : utilisés seuls ou avec les revêtements du projet Tropical, ils se marient parfaitement avec tous les formats de la série.

Die sechs Dekormuster, die ganze Wände zur Geltung kommen lassen, nehmen dieselben Farben der Kollektion wieder auf. Allein oder zusammen mit den Wandverkleidungen des Projekts Tropical beweisen sie eine große Kombinationsfreudigkeit mit allen Formaten der Serie.

Los seis motivos decorativos, ideales para realzar paredes enteras, reproducen los colores de la colección. Solos o junto a los revestimientos del proyecto Tropical resultan perfectamente combinables con todos los formatos de la serie.

WALL
DECORO OCEANO 3 20x20 . 8"x8"



WALL
AZZURRO 20x20 . 8"x8"
DECORO OCEANO 1 20x20 . 8"x8"

MARCHE 20,3x40,6 . 8"x16"
MARCHÉ 20,3x40,6 . 8"x16"



WALL
NERO 6x25 . 2"x10"
DECORO OCEANO 20x20 . 8"x8"



Il decoro Felce prevede un disegno modulare composto da 6 pezzi.

The Felce or fern decoration is a modular design composed of 6 tiles.

Le motif Felce se compose d'un dessin modulaire de 6 pièces.

Das Dekor Farn ist als sechsteiliges, modulares Muster gedacht.

La decoración Felce prevé un diseño modular compuesto por 6 piezas.

WALL
BIANCO 20x20 . 8"x8"
DECORO FELCE 20x20 . 8"x8"

FLOOR
EXA NERO 25x22 . 10"x8,6"



WALL
OCRA 20x20 . 8"x8"
DECORO SAVANA 2 20x20 . 8"x8"
SALVIA 20x20 . 8"x8"
DECORO SAVANA 3 20x20 . 8"x8"

FLOOR
MARBLE SOVERAYA 60x120 . 24"x48"

SUPERFICI CREATIVE | TROPICAL

GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA - APP. G - GRUPPO BIA GL
 HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE
 GRES CERAME EMAILLE HAUTE RESISTANCE
 HOCHFESTES GLASIERTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO ESMALTADO DE ALTA RESISTENCIA



Il movimento della superficie trasmette una forte sensazione di artigianalità, così come i bordi irregolari e le tenui sfumature in cui si articola ogni colore.

The motion on the surface conveys a bold handcrafted sensation, as do the irregular edges and subtle hues of every colour.

La texture de la surface suggère un travail artisanal tout comme les bords irréguliers et les nuances délicates de chaque couleur.

Die unruhige Oberfläche, die unregelmäßigen Kanten und die zarten Nuancen aller Farbvarianten vermitteln ein starkes Gefühl von Handfertigung.

El movimiento de la superficie transmite una fuerte sensación de artesanía, al igual que los bordes irregulares y los tenues matices en que se articula cada color.



SVILUPPO GRAFICO
 PATTERNS

GRAFICHE DIVERSE
 DIFFERENT PATTERNS
 DIFFÉRENTS MOTIFS
 VERSCHIEDENE MUSTER
 DIFERENTES DISEÑOS GRÁFICOS

31
 6x25

36
 20x20

24
 25x22



PETROLIO

TROPICAL

HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE - App. G Standard Bla GL



BIANCO



6x25 . 2"x10"



20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

GRIGIO



6x25 . 2"x10"



20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

NERO



6x25 . 2"x10"



20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

OCRA



6x25 . 2"x10"



20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

SALVIA



6x25 . 2"x10"



20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

PETROLIO



6x25 . 2"x10"



20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

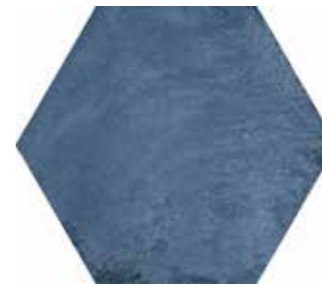
AZZURRO



6x25 . 2"x10"



20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

BLU



6x25 . 2"x10"

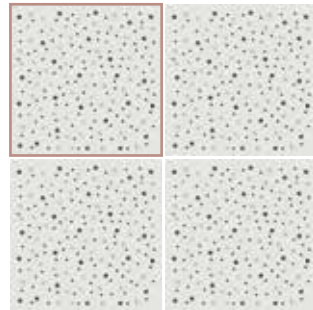


20x20 . 8"x8"



Exa 25x22 . 10"x8,6"

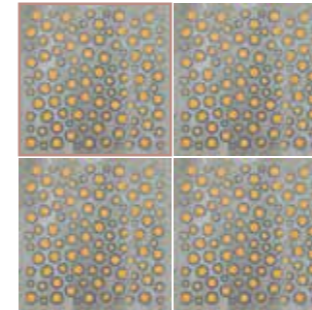
DECORI - DECORS



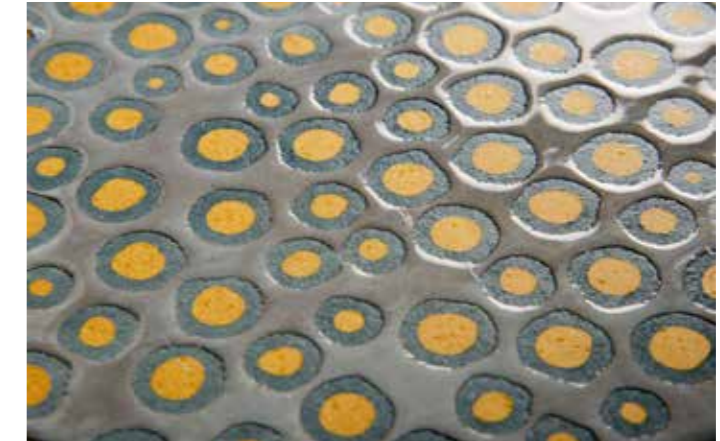
0992116 Decoro Oceano 1
20x20 . 8"x8"



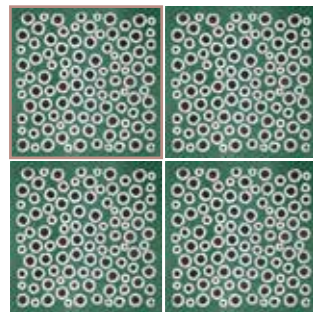
DETTAGLIO - DETAIL



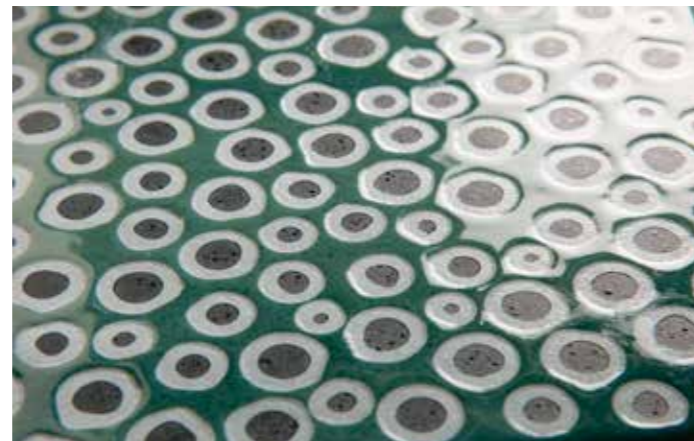
0992215 Decoro Savana 2
20x20 . 8"x8"



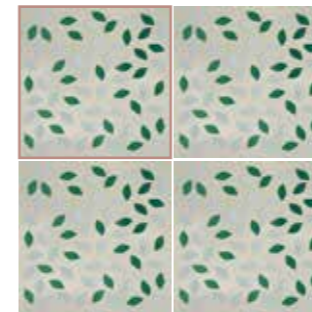
DETTAGLIO - DETAIL



0992216 Decoro Oceano 2
20x20 . 8"x8"



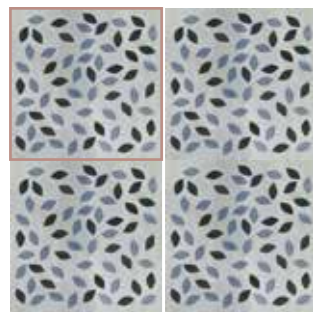
DETTAGLIO - DETAIL



0992315 Decoro Savana 3
20x20 . 8"x8"



DETTAGLIO - DETAIL



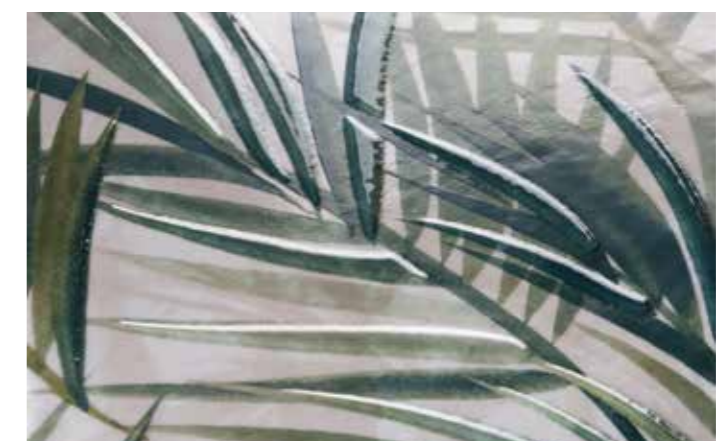
0992316 Decoro Oceano 3
20x20 . 8"x8"



DETTAGLIO - DETAIL




09920D1 Decoro Felce
20x20 . 8"x8"
Comp. 6 pz


















DETTAGLIO - DETAIL

TROPICAL

DATI TECNICI TECHNICAL DATA

	 20x20 8"x8" - 10 mm	 6x25* 2"x10" - 10 mm	 25x22 10"x8,6" Exa 10 mm
			R10
 Bianco	0992000	0996B00	099ES00
 Grigio	0992070	0996B70	099ES70
 Nero	0992085	0996B85	099ES85
 Ocra	0992075	0996B75	099ES75
 Salvia	0992080	0996B80	099ES80
 Petrolio	0992095	0996B40	099ES40
 Azzurro	0992010	0996B10	099ES10
 Blu	0992050	0996B50	099ES50
pcs/box	30	32	9
m ² /box	1,20	0,48	0,37
kg/box	23,75	9,80	8,50
box/pal	60	100	72
m ² /pal	72,00	48,00	26,64
kg/pal	1445	1000	637

	 20x20 8"x8" - 10 mm	 Decoro Felce 20x20 (Comp. 6 pz) 8"x8" - 10 mm
 Decoro Oceano 1	0992116	 Decoro Felce 09920D1
 Decoro Oceano 3	0992216	
 Decoro Oceano 3	0992316	
 Decoro Savana 2	0992215	
 Decoro Savana 3	0992315	
pcs/box	30	6
m ² /box	1,20	0,24
kg/box	23,75	4,75
box/pal	60	-
m ² /pal	72,00	-
kg/pal	1445	-

	 Coprispigolo 1x25 0,4"x10" - 10 mm	 Angolo esterno 12x25x9,5 6"x10"x 0,4" Exa 10 mm
 Bianco	•	•
 Grigio	•	•
 Nero	•	•
 Ocra	•	•
 Salvia	•	•
 Petrolio	•	•
 Azzurro	•	•
 Blu	•	•
pcs/box	6	12
m ² /box	-	-
kg/box	-	-
box/pal	-	-
m ² /pal	-	-
kg/pal	-	-

* Si consiglia fuga di 3 mm. Materiale calibrato, abbinare lo stesso calibro nelle pose con più colori.
A gap of 3 mm for grouting is suggested. Calibrated material: combine with other materials of the same calibre when laying different colours together.
Nous recommandons un joint de 3 mm. Matériau calibré, associer avec le même calibre dans les poses comprenant plusieurs couleurs.
Wir empfehlen eine Fugenbreite von 3 mm. Kalibriertes Material, beim Verlegen mit mehreren Farben dasselbe Kaliber kombinieren.
Se aconseja una junta de 3 mm. Material calibrado, combinar el mismo calibre en las colocaciones con más colores.

• Disponibile in tutti i colori.
Available in all colours. Disponible dans toutes les couleurs.
In allen Farben Verfügbar. Disponible en todos los colores.













GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - APP. G - GRUPPO BIA GL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

GRES PORCELÁNICO COLOREADO ENTODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA

Caratteristiche di qualità Quality characteristics Caractéristiques de qualité Qualitätsmerkmale		Norma UNI EN ISO UNI EN ISO Norm Norme UNI EN ISO Norm DIN EN ISO	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert	Valore medio Elios Elios mean value Valeur moyenne Elios Druchschnitts Wert Elios
			Requisiti per le dimensioni nominali N Requirements for nominal size N Exigences pour dimension nominale N Anforderungen an die Nenngröße N	
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm
			(mm)	(%) (mm)
	Lunghezza e larghezza . Length and width Longueur et Largeur . Länge und Breite	10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% ± 2,0 mm
	Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke		± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm
	Rettilinearità lati . Warpage of edges		± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm
	Ortogonalità . Wedging Ortogonalité . Rechtwinkligkeit		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm
	Planarità . Flatness . Planéité . Ebenflächigkeit		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm
	Qualità della superficie Surface Quality Qualité de surface Oberflächenqualität		il 95% delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili A min. of 95% of the tiles shall be free from visible defects 95% des carreaux doivent être exempts de défauts visibles 95% der Fliesen muss frei von sichtbaren Defekten sein	
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	10545-3	E _w ≤ 0,5% - max individuale 0,6% E _w ≤ 0,5% - individual 0,6% E _w ≤ 0,5% - max. individuel 0,6% E _w ≤ 0,5% - max. individuell 0,6%	
	Resistenza alla flessione in N/mm ² Bending strength in N/mm ² Résistance à la flexion N/mm ² Biegefestigkeit N/mm ²	10545-4	minimo 35 N/mm ² - valore singolo 32 N/mm ² minimum 35 N/mm ² - minimum single 32 N/mm ² minimum 35 N/mm ² - valeur individuelle 32 N/mm ² Mindestwert 35 N/mm ² - Einzelwert 32 N/mm ²	
	Resistenza all'urto Shock resistance Résistance à l'impact Schlagfestigkeit	10545-5	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	
	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Beständigkeit gegen Tiefenabrieb	10545-7	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung	10545-8	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	10545-9	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	
	Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance Résistance aux craquelurès Haariß-Beständigkeit	10545-11	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	10545-12	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Résistance attaque chimique Chemische Beständigkeit	10545-13	classe B minimo group B minimum classe B minimum Mindest Klasse B	
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Widerstand gegen fleckenbildung	10545-14	classe 3 minimo group 3 minimum classe 3 minimum Mindest Klasse 3	
	Piccole differenze di colore Determination of small colour differences Petites différences de couleur Kleine Farbunterschiede	10545-16	ΔE _{cmc} < 0,75	
			conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm	



SCUOLE
SCHOOLS
ÉCOLES
SCHULEN



HOTEL
HOTEL
HOTEL
HOTEL



ABITAZIONI
HOUSES
MAISONS
HAUSER



PORTICATO
PORCH
VÉRANDA
ARCADE



BORDO PISCINA
SWIMMING BATH
PISCINE DE BAIN
SCHWIMMEN BAD

CONSIGLI DI POSA . INSTRUCTIONS FOR LAYING . CONSEILS DE POSE . TIPPS ZUR VERLEGUNG

Per una corretta esecuzione dei lavori, si consiglia una posa di almeno 2 mm di fuga. Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere. Per l'utilizzo di stucchi epossidici, aggiunte di resine o simili, si consiglia una preventiva prova reale di pulizia. Per una maggiore valenza estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi in cadenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto (es. piastrella bianca stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso. È comunque indispensabile, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere.

Per togliere la cera a protezione si consiglia l'utilizzo di prodotti specifici, vedi deceranti abitualmente in commercio e/o acqua calda.

Le informazioni contenute in questo stampato (peso, colore, misure) sono il più possibile esatte, ma non da ritenersi legalmente vincolanti. I consigli e le istruzioni date, conseguenti a studi e prove eseguite con la massima serietà, sono comunque da considerarsi puramente indicativi.

Le forniture sono effettuate alle condizioni generali di vendita di Elios Ceramica riportate sul catalogo generale.

I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.

For the proper execution of work, we recommend laying with a minimum joint of 2 mm. In very large areas, it is essential to position expansion joints at regular intervals; whereas, for small areas, it is sufficient to leave a slight gap between the tiled area and the perimeter walls. The skirting board will cover the gap, lending a finished appearance. In any event, follow the advice/suggestions of the designer or site manager. To use epoxy grouts, additions of resin or the like, it is advisable to carry out a true preparatory cleaning test. For better appearance, we suggest using grouts in a shade matching the colour of the tile in order to reduce contrast (e.g. white tile and black grout). After you have grouted tiles in porcelain stoneware, while the grout is still fresh, it is important, to immediately and carefully remove excess grout, with a sponge and plenty of water. However, several days after laying, it is necessary to clean thoroughly by means of buffered acids in order to dissolve and fully remove site residues.

The information in this brochure (weight, colour and size) is as precise as possible, but should not be considered legally binding. All advice and instructions, while they are the result of studies and trials carried out to exacting standards, are provided for informative purposes only.

Supplies are carried out under the general conditions Elios Ceramiche terms of sale as written on the general catalogue.

The colours could be altered by the lithographic printing process.

Pour assurer une exécution correcte des travaux, il est conseillé de réaliser une pose avec un joint de 2 mm. au minimum. Dans les grands espaces, il est absolument nécessaire de placer des joints de dilatation à distance régulière, tandis que dans les petits espaces, il suffit de laisser une légère distance entre le carrelage et les murs de périmètre. La plinthe viendra ensuite recouvrir cette petite distance et assurera la finition. Respecter en tout cas les conseils/suggestions du concepteur ou du directeur de chantier. Pour l'utilisation de mastics époxy, les adjonctions de résines ou autres produits, il est conseillé d'effectuer préalablement un test de nettoyage. Pour une meilleure esthétique, nous suggérons l'utilisation de mastics dans les tonalités du carrelage afin de réduire le contraste (exemple : carreaux blancs et mastic noir). Après le masticage des carreaux de grès cérame, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'éliminer tout de suite soigneusement les excès de mastic avec une éponge et beaucoup d'eau. Il est en tout cas indispensable, plusieurs jours après la pose, de procéder à un nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer complètement tous les résidus de chantier.

Pour éliminer la cire de protection, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques, comme les décapants cire habituellement en vente dans le commerce, et/ou de l'eau chaude.

Les informations contenues dans cet imprimé (poids, couleur, dimensions) sont aussi exactes que possible mais ne peuvent être considérées comme étant légalement contraignantes. Les conseils et instructions donnés, qui sont le fruit d'études et de tests réalisés avec le plus grand sérieux, doivent en tout cas être considérés comme étant donnés à titre purement indicatif.

Les fournitures sont effectuées aux conditions générales de vente d'Elios Ceramica mentionnées dans le catalogue général. Les couleurs peuvent être faussées par les procédés lithographiques.

Für eine korrekte Ausführung der Arbeiten wird die Verlegung mit einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Bei großen Räumen müssen die Dehnungsfugen regelmäßig positioniert werden, während es bei kleinen Räumen ausreicht, wenn man einen kleinen Abstand zwischen den Fliesen und den Wänden einhält. Dieser Freiraum wird dann von der Fußleiste verdeckt und somit geschlossen. Es wird in jedem Fall auf die Tipps/Empfehlungen des Planers oder Baustellenleiters verwiesen. Für die Verwendung von Epoxidstuck, den Zusatz von Harten oder Ähnlichem, sollte zuerst ein echter Reinigungstest vorgenommen werden. Für schöneres Aussehen empfehlen wir die Verwendung von Stuck, der farblich auf die Fliesen abgestimmt ist, um den Kontrast zu verringern (z.B. weiße Fliese, schwarzer Stuck). Nach dem Verfugen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, dass der noch frische Stuck sofort und gründlich mit einem Schwamm und reichlich Wasser entfernt wird. In jedem Fall muss einige Tage nach der Verlegung eine gründliche Reinigung mit Säure – die aufgetupft wird – ausgeführt werden, um alle Reste der Baustellenarbeiten zu lösen und zu beseitigen.

Um das Schutzwachs zu entfernen, wird die Verwendung spezifischer Produkte empfohlen, wie handelsübliche Wachslöser bzw. warmes Wasser.

Die in dieser Druckausgabe enthaltenen Informationen (Gewicht, Farbe, Abmessungen) sind so exakt wie möglich, aber nicht gesetzlich verbindlich. Die Tipps und Anleitungen, die aus seriösen Untersuchungen und Tests stammen, haben in jedem Fall nur Hinweischarakter. Die Lieferungen folgen zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Elios Ceramica gemäß Hauptkatalog. Die Farben können aufgrund des Druckvorgangs verfälscht sein.



A BRAND PART OF:





ELIOS CERAMICA

Via Giardini, 58
41042 Fiorano Modenese
(Modena) Italy

T +39 0536 842411

F +39 0536 842450

info@eliosceramica.com

www.eliosceramica.com

